



El objetivo de este libro es ofrecer una visión general de lo que ha sido el Tercer Encuentro Iberoamericano de Desarrollo Sostenible (III EIMA). Para todos aquellos que estén interesados en acceder a la versión íntegra de los trabajos y documentos allí presentados pueden hacerlo a través de la página web: [www.conama.org/eima](http://www.conama.org/eima)

Estamos convencidos de que este III EIMA, celebrado en noviembre de 2005 en la Ciudad de Panamá, ha servido para crear redes de participación entre la administración pública, las empresas y los agentes sociales, con el propósito de avanzar hacia un modelo de desarrollo más respetuoso con el medio ambiente.

Nada de esto hubiese sido posible sin la colaboración de numerosas personas e instituciones que, encabezadas por los gobiernos de España y Panamá, han contribuido a estrechar los lazos de unión y a facilitar un diálogo esencial en la búsqueda de un equilibrio para nuestro desarrollo. A todos ellos, gracias.

EDITA: Fundación CONAMA  
FOTOGRAFÍA: Fundación CONAMA  
DISEÑO Y MAQUETACIÓN: david@rincondelingenio.com  
COORDINACIÓN Y PRODUCCIÓN: José Manuel López-Cózar  
IMPRIME: Roelma S.L.

---

DEPÓSITO LEGAL: xxxxxxxxxxxx  
I.S.B.N.: xxxxxxxxxxxx

El papel utilizado para la impresión de esta Memoria tiene la calificación de ecológico, calidad ECF.

<b>3</b>	<b>PRESENTACIÓN</b>	
<b>6</b>	<b>PROYECTO EIMA</b>	
<b>6</b>	<b>OBJETIVOS</b>	
<b>9</b>	<b>DISCURSOS DE INAUGURACIÓN Y CLAUSURA</b>	
<b>23</b>	<b>EL ENCUENTRO EN IMÁGENES</b>	
<b>29</b>	<b>EL ENCUENTRO EN PALABRAS</b>	
<b>37</b>	<b>DESARROLLO DEL III EIMA</b>	
	La sostenibilidad en las ciudades (pág. 39)	
	El reto del cambio climático (pág.42)	
	Uso y conservación de la biodiversidad (pág. 45)	
	Planificación y desarrollo sostenible de las infraestructuras (pág. 48)	
	Gestión del conocimiento y participación (pág. 51)	
	Gestión empresarial (pág. 54)	
<b>57</b>	<b>PARTICIPACIÓN EN EL III EIMA</b>	
<b>61</b>	<b>INSTITUCIONES QUE RESPALDAN EL PROYECTO</b>	



III Encuentro Iberoamericano del Medio Ambiente.

## EL PROYECTO EIMA

### Desde 1996 hasta nuestros días

A raíz de la presentación de las conclusiones del II CONAMA en Environtech '95, Río de Janeiro, se hizo patente el interés de realizar un Encuentro Iberoamericano que reuniera en un mismo foro a todos los países de habla hispana para abordar los principales problemas del medio ambiente y plantear soluciones en común.

Un año más tarde, en el marco del III CONAMA, el Colegio Oficial de Físicos, Unión Profesional y la Asociación de Profesionales del Medio Ambiente (Aproma), todos ellos organismos españoles, asumieron la responsabilidad de organizar el primer Encuentro Iberoamericano del Medio Ambiente (EIMA). En esta primera edición, representantes de buena parte de los países latinoamericanos se desplazaron hasta Madrid para conocer de primera mano la realidad ambiental española, e intercambiar opiniones sobre temas tan diversos como las políticas ambientales vigentes a ambos lados del Atlántico, los planes de cooperación internacional puestos en marcha durante aquellos años, o el desarrollo sostenible en el entorno de las ciudades. Además, los asistentes al evento tuvieron la oportunidad de visitar diferentes centros de interés especialmente ejemplares por su gestión ambiental, así como entrar en contacto con más de treinta entidades públicas y privadas españolas que vinieron a fomentar la colaboración interempresarial en el ámbito del medio ambiente. En definitiva, una experiencia muy enriquecedora para todos los participantes que era preciso volver a repetir.

Tras el éxito de este primer encuentro, en el que España ejerció de mediador entre la visión ambiental de la Unión Europea y la de los países hispanoamericanos, el evento creció en proyección internacional, haciéndose necesario continuar esta iniciativa en otros países de Latinoamérica.

Así, el Colegio Oficial de Físicos de España junto a la Fundación Popular Iberoamericana y al Centro de Estudios y Gestión Ambiental para el Desarrollo de Chile (Cegades), organizaron el II Encuentro Iberoamericano del Medio Ambiente. En esta ocasión se plantearon diversas reuniones preparatorias con el fin de implicar a un mayor número de países y hacer una presentación oficial en Iberoamérica. El lugar elegido para este cometido fue Cartagena de Indias (Colombia), donde en julio de 2000 y posteriormente en junio de 2001 se celebraron varios actos preparatorios en los que se constituyeron los contenidos a tratar. Estas reuniones previas también sirvieron para favorecer el acercamiento con las entidades participantes, a la vez que valieron para recoger propuestas conjuntas de gran interés.





Cartel EIMA I



Reunión preparatoria del EIMA II, Cartagena de Indias (Colombia)



Cartel EIMA III



Celebración del EIMA II en Santiago de Chile

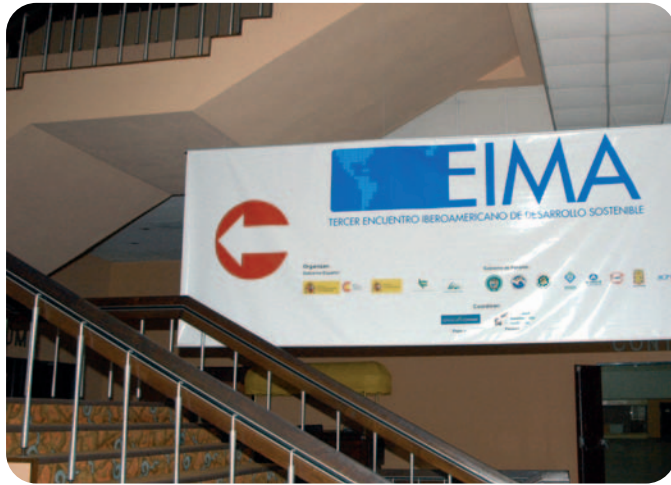
Finalmente, el II EIMA se celebró en Chile, bajo la Presidencia de Honor de S.A.R. el Príncipe de Asturias, del 4 al 6 de diciembre de 2001. Durante los tres días de duración del evento, más de 400 expertos medioambientales procedentes de administraciones centrales, regionales y locales, empresas, universidades, asociaciones, etc, de España y países iberoamericanos, se dieron cita en el Centro de Convenciones Diego Portales, en Santiago de Chile, para debatir e intercambiar experiencias sobre las principales cuestiones que afectan a la Ecología en las ciudades y en el medio natural.

Entre los temas tratados, cabe destacar la contaminación atmosférica, el abastecimiento y depuración de las aguas, la educación ambiental, la producción de energía, la participación ciudadana, la cooperación hispano-iberoamericana, la gestión de las ciudades, etc.

La valoración final del II Encuentro fue muy positiva, tanto desde el punto de vista de asistencia como por la representación de todos los sectores sociales y económicos presentes. De esta manera, se ha llegado a la celebración de la tercera edición III EIMA, es importante destacar que este Encuentro ha ampliado su visión ambiental a un concepto más amplio como es el de desarrollo sostenible. Celebrado en la Ciudad de Panamá durante el 16 y el 17 de noviembre de 2005, este Encuentro ha contado en su organización con numerosas instituciones públicas del Gobierno español y de Panamá. Asimismo ha conseguido afianzar definitivamente la continuidad de esta iniciativa, que ha pasado de ser asumida por el Colegio de Físicos a la Fundación CONAMA y que pretende implantarse como referente medioambiental en los países iberoamericanos; cada vez más concienciados con la necesidad de aplicar modelos de crecimiento basados en la sostenibilidad.

Uno de los logros del EIMA III es haber conseguido superar a las ediciones anteriores en participación de profesionales e instituciones, logrando reunir a más de 600 personas. Aunque las cifras no expresan por sí solas todo lo que ha supuesto este Encuentro, sí que resultan interesantes para comprobar la creciente participación de todos los agentes que tienen algo que decir en materia de sostenibilidad en Hispanoamérica.





## OBJETIVOS

El **EIMA** se ha constituido como un foro de debate entre profesionales de diversos ámbitos relativos al desarrollo sostenible, a fin de potenciar el intercambio de información y experiencias entre los profesionales iberoamericanos, además de promover intercambios empresariales que buscan soluciones compatibles con el Desarrollo Sostenible.

El evento contribuye además al desarrollo de los Objetivos del Milenio de la ONU y en particular con aquel que persigue garantizar la sostenibilidad del medio ambiente y fomentar una asociación mundial para el desarrollo.


Nuestros objetivos se resumen en tres principios fundamentales:

Promover el diálogo e intercambio de experiencias de las novedades más importante en los distintos países iberoamericanos, creando redes de personas y de conocimiento.

Contribuir a diagnosticar con rigor las principales carencias en el ámbito de la sostenibilidad en Latinoamérica y proponer las soluciones técnicas aportadas por los profesionales.

Divulgar tanto los diagnósticos realizados como las soluciones propuestas, desde el rigor, la profesionalidad y la independencia.





**DISCURSOS DE  
INAUGURACIÓN  
Y CLAUSURA**



**MANUEL JOSÉ PAREDES**  
VICEMINISTRO DE COMERCIO E INDUSTRIA



Muy buenos días; Honorable Sra. Ligia Castro, Administradora General de la Autoridad Nacional del Ambiente; Sr. Juan Carlos Navarro, Alcalde de la Ciudad de Panamá; su excelencia Gerardo Zaldívar, Embajador de España; Honorable Sr. Gonzalo Echagüe, Presidente de la Fundación CONAMA; Sr. Rodrigo Tarté, Director Académico de la Ciudad del Saber y Presidente de CIDES. En nombre y representación del Excelentísimo Sr. Presidente Martín Torrijos, estaré aquí para darles la bienvenida no solamente a Panamá, sino al inicio del tercer Encuentro Iberoamericano de Desarrollo Sostenible.

Yo creo que es una situación muy especial que este foro se esté dando en Panamá, país que en sus inicios ha reconocido y ha aceptado la importancia y la necesidad de fusionar el uso coherente de los recursos naturales con el desarrollo de las sociedades modernas; y es que ambas figuras hoy día deben ir agarradas de la mano.

Aquellos tiempos en que nosotros creíamos que el desarrollo económico y comercial de un país tenía que lograrse a costilla del medio ambiente o que para salvar el medio ambiente teníamos que mantener a un país o una región del país ensombrecida en la pobreza, han pasado. Nosotros tenemos hoy día la responsabilidad y la obligación (no solamente como habitantes de este mundo, sino como personas responsables) de promover tanto el desarrollo económico como la sostenibilidad del medio ambiente. Al igual que tenemos la obligación de maximizar los recursos naturales que tenemos en beneficio de las comunidades, de las sociedades, pero garantizando la sostenibilidad en los mismos a largo plazo. Y en este sentido, el Gobierno Nacional, presidido por el Sr. Torrijos, ha creído y seguirá creyendo en que es importante, en este caso, poner las cosas en orden.



Cuando estábamos llegando a este acto de inauguración del tercer Encuentro Iberoamericano de Desarrollo Sostenible, Ligia me decía que era un buen momento para hablar del problema del combustible, de la gasolina... Para hablar de este tema es necesario decir que no sólo estamos haciendo un gran esfuerzo, al igual que el resto de los países ante el problema energético, sino que hemos buscado una manera creativa de resolverlo. Y es que el Gobierno Nacional, a principios de este año presentó una política de hidrocarburos y energías alternativas, que busca casualmente aprovechar los excelentes recursos naturales que tenemos en el país, pero aprovechados de una manera ordenada para disminuir la dependencia en la importación de energía. Lo hicimos no solamente porque creemos en la diversificación de nuestra balanza energética, sino porque somos unos fieles convencidos de que la única manera que nosotros vamos a poder maximizar el potencial que tenemos como nación es si igualmente maximizamos los recursos naturales de que disponemos.

Panamá es un país bendecido, con muchas oportunidades y la única manera que tendremos de sacar provecho de todas estas oportunidades es si lo aprovechamos de una manera ordenada, teniendo en cuenta no solamente el entorno ambiental sino también el entorno social que en muchas de estas ocasiones rodea a estos recursos naturales, y que es importantísimo que de una vez por todas traigamos a esos sectores apartados de la población al Panamá moderno y al mundo moderno.

No podemos conformarnos con la excusa de que para mantener un área en un nivel de hegemonía ambiental tenemos que mantener a sus pobladores viviendo en la pobreza; esto no puede ser aceptado para ningún país que se considere en vías de desarrollo. Y es por eso que el Gobierno Nacional a través del Ministerio de Comercio e Industrias, desde nuestro inicio, hemos estado concertando todas nuestras acciones y nuestras actuaciones con la Autoridad Nacional del Ambiente, porque tengo que decirlo aquí, hace un año y 4 meses, yo no entendía realmente la importancia de trabajar coordinadamente entre el medio ambiente, la conservación del medio ambiente y el desarrollo económico, pero Ligia nunca se rindió conmigo y desde un principio trató y trató de convencerme. Ahora estoy aquí para decir que me ha hecho un convertido y se ha ganado un aliado.

Yo quiero aprovechar también la oportunidad para que en estos tres días que ustedes vayan a estar aquí, no solamente conozcan lo que estamos haciendo a través de las charlas y las conferencias, sino que aprovechen la ocasión para constar con sus propios ojos lo que ofrece esta ciudad. Ojalá tengan la oportunidad de conocer, no sólo esta ciudad, sino nuestro país en toda su extensión; porque estando en la sede del Instituto Panameño de Turismo Rural, el ministro Rubén Blades, no me dejará salir de aquí si no meto mi cuña comercial. Del mismo modo, aprovecho la oportunidad para invitarlos a descubrir el país con la esperanza de que se conviertan en gerentes facilitadores para que el resto del mundo conozca el secreto mejor guardado de las Américas, Panamá.

En nombre del Sr. Presidente les doy la bienvenida.

Muchas gracias.

Transcripción del discurso pronunciado en la inauguración del EIMA III. Panamá,  
16 de Noviembre de 2005.



**GERARDO ZALDÍVAR**  
EMBAJADOR DE ESPAÑA EN PANAMÁ



Su excelencia Manuel José Paredes, ministro encargado de Comercio e Industrias; Honorable Dña. Ligia de Castro, administradora general de ANAM; D. Juan Carlos Navarro, alcalde de Panamá; D. Gonzalo Echagüe, presidente de la Fundación CONAMA; D. Rodrigo Tarté, presidente del Consejo Directivo Internacional de Desarrollo Sostenible (CIDES); señoras y señores. En primer lugar quisiera disculpar a la Ministra de Medio Ambiente de España, Dña. Cristina Narbona, por no haber podido asistir a este encuentro por compromisos ineludibles de última hora que lo han hecho imposible.

La estrecha relación entre desarrollo humano y conservación del medio ambiente implica para la política ambiental un reto crucial: lograr mejorar la calidad de vida de la población al tiempo que respetar al máximo el entorno que nos rodea; un objetivo que no es posible sin un trabajo de concertación y consenso previo.

Es cierto que hoy en día, hay una creciente conciencia social de la insostenibilidad del modelo actual, pero es necesario llegar aún más lejos y hacer un esfuerzo de comunicación, de intercambio de conocimientos y planteamientos para extender, aclarar y construir la corriente sostenibilista a todos los ámbitos de la vida. Y es que estamos ante la oportunidad de trasladar nuestros intereses tradicionales en materia de medio ambiente, como es el caso de la protección de la biodiversidad, a la mejora de la calidad ambiental en foros más generales; en un debate más amplio que incluya los tres lados del triángulo de la sostenibilidad: economía, sociedad y ambiente.

A este fin, como coincide en subrayar la comunidad internacional, se deben orientar el diseño y la aplicación de todas las políticas. La noción de desarrollo sostenible nos conduce inmediatamente a dos ideas básicas: la integración y la comunicación.



La protección de los sistemas naturales precisa de la integración de las consideraciones ambientales en las demás políticas. Y lo cierto es que, para lograr esta integración, es imprescindible el uso de la comunicación y el intercambio de conocimientos en todos los ámbitos. Estamos hablando de aspectos horizontales, de criterios, para ir desarrollando nuevos modelos de producción y consumo, es decir, nuevos estilos de vida de la sociedad implican una manera diferente de actuar. Por eso, los retos más concretos, como pueden ser conservar especies en peligro de extinción o cumplir con el Protocolo de Kioto, por poner dos ejemplos emblemáticos, son pasos importantes que no nos deben hacer olvidar otros temas de igual importancia.

El camino que vamos recorriendo supone un cambio cultural en el que la idea de la sostenibilidad se convierte en un filtro que debe guiar los comportamientos individuales y sociales. Los comportamientos individuales, porque cada uno debe cambiar por sí mismo, nadie puede cambiar por otro; ya en la Cumbre de Johannesburgo se afirmaba que hay una responsabilidad común aunque diferenciada. En cuanto a los sociales poco servirán medidas puntuales, si no se diseñan políticas generales que faciliten esa transición hacia un mundo más limpio y más justo.

El libro "Fórmulas sostenibles" no está escrito, ni pueden generalizarse soluciones comunes para todos; cada sociedad, cada sector, cada empresa, tiene que buscar y encontrar los modos de construir su propio proceso sostenible. Para ello, habrá que estar dispuesto a aprender y a compartir experiencias en encuentros internacionales como el que hoy se inaugura.

La importancia de estos foros, permiten el intercambio de todos estos conocimientos y la construcción de las claves para un futuro diferente a través de cambios presentes cada día y en cada lugar. Así, el desarrollo sostenible se convierte en un camino de aprendizaje social, que va sumando las reformas necesarias en un mosaico de acciones interrelacionadas entre sí. Ésta es la vía más lógica de afrontar el deterioro de la calidad de vida y la pérdida de riqueza natural al que estaríamos condenados de mantener un modelo de desarrollo no sostenible.

En la actualidad, no es el momento de planes y políticas de despacho, de actuaciones aisladas y de enfrentamientos estériles; las políticas actuales son las de concertación de impactos, la asunción de las diferentes maneras de ver el mundo y de integración de los conflictos como oportunidades entendiendo que éstos pueden ser concertados, integrados en diseños políticos de alcance.

Estoy seguro que los participantes en este tercer Encuentro Iberoamericano de Desarrollo Sostenible vienen dispuestos a compartir con efectividad sus conocimientos y agradezco, en mi nombre y, desde luego, en el de la Ministra de Medio Ambiente de España a cada uno de ellos, las aportaciones que van a realizar.

No quiero terminar mi intervención sin felicitar a los organizadores de este Encuentro Iberoamericano y a todas las entidades que lo han hecho posible, y con una mención muy especial a las autoridades panameñas de esta bella ciudad que nos acoge.

Muchas gracias.

Transcripción del discurso pronunciado en la inauguración del EIMA III. Panamá,  
16 de Noviembre de 2005.



**GONZALO ECHAGÜE MÉNDEZ DE VIGO**  
PRESIDENTE DE LA FUNDACIÓN CONAMA Y DEL  
COLEGIO OFICIAL DE FÍSICOS DE ESPAÑA.



Buenos días a todos:

Quiero agradecer, en primer lugar en este acto de inauguración del III EIMA, la presencia de las autoridades que nos acompañan en esta mesa así como al público asistente.

Agradecer la presencia de todos ustedes que nos acompañan en esta sala. Quiero hacer un especial agradecimiento a todos aquellos que han hecho el esfuerzo de desplazarse desde España y desde otros países latinoamericanos. Gracias a todos por su esfuerzo y compromiso.

Quiero expresamente hacer este reconocimiento al Ministro Encargado de Comercio e Industrias, D. Manuel José Paredes, a D. Juan Carlos Navarro, Alcalde de la Ciudad de Panamá y la presencia de la Doctora Ligia Castro, Administradora General de la Autoridad Nacional de Ambiente (ANAM).

Destacable es, asimismo, las personalidades: el Embajador de España D. Gerardo Zaldívar y el Doctor D. Rodrigo Tarté Director Académico de la Ciudad del Saber, que han podido acompañarnos hoy.

Es mi deseo haceros saber que la presencia de estas autoridades, y de todos ustedes, da una significación especial a la labor de trabajo y compromiso de todas aquellas instituciones panameñas y españolas que han trabajado para hacer realidad el esfuerzo que ha supuesto reunir a un elenco de primeras autoridades técnicas e institucionales para reflexionar, debatir y plantear ideas y soluciones a todo un reto que se enfrenta la sociedad, esto es, tener en el futuro un status aceptable entre el hombre y su entorno



Quiero agradecer el apoyo que hemos recibido tanto del Gobierno de Panamá como del de España para organizar este evento. Un agradecimiento especial a ANAM y a CIDES a través de la persona de Ligia Castro y Rodrigo Tarté, así como a su equipo de colaboradores por su trabajo y compromiso. Del mismo modo, quiero destacar la colaboración de otras instituciones panameñas que nos han ayudado de distinta manera en este evento. Agradecer, por parte de España, el decisivo apoyo del Ministerio de Medio Ambiente, de sus fundaciones Biodiversidad y Parque Nacionales y a la AECI (Agencia Española de Cooperación Internacional), sin olvidarnos de las empresas e instituciones que desde España han aportado su granito de arena en la realización de este III EIMA.

Y, finalmente, hacer un especial reconocimiento a la Ministra de Medio Ambiente de España, Dña Cristina Narbona, por su apoyo decidido en este encuentro y, sobre todo, por su interés personal.

La Fundación CONAMA, que me digno en presidir, es la institución comprometida en organizar en España cada dos años el evento de mayor trascendencia, convocatoria y repercusión de Medio Ambiente y de Desarrollo Sostenible. Estos congresos convocan a todas aquellas instituciones y personas comprometidas con el Desarrollo Sostenible: administraciones nacional, regional y local; asociaciones profesionales, organizaciones sociales, económicas y ambientales, mundo científico y universitario, estudiantes, ambientalistas y ecologistas, empresas y sindicatos, consumidores, partidos políticos, ong's, etc..

Todos son parte de la solución y cada uno a través de su visión, planteamientos e intereses deben acercarse a compartir el reto que supone para todos la sostenibilidad. Tal vez aquí radique la clave que nos dirija hacia un camino más racional con nuestro planeta y con el uso de los recursos disponibles. Éste es el reto de los CONAMAs y su variedad de participación, planteamientos, así como de apoyos institucionales y económicos que hacen posible funcionamiento con su triple característica:

### Profesionalidad, Participación e Independencia

Con la voluntad de compartir experiencias, optimizar esfuerzos y con la convicción del gran esfuerzo que supone para todos nuestros países el paradigma de la sostenibilidad, abordamos la realización del III EIMA

El encuentro reunirá a más de 150 expertos de Panamá, España y otros países latinoamericanos que reflexionarán, debatirán y coordinarán líneas de actuación en áreas para establecer políticas y comportamientos cívicos respetuosos con el único desarrollo posible. Un desarrollo económico equilibrado, políticas de cohesión y solidaridad social, el respeto por la biodiversidad y su entorno y un escrupuloso respeto al patrimonio cultural e indígena que son, sin duda, los elementos básicos que definirán las políticas a seguir en el futuro.

El EIMA se ha convertido en un evento de gran envergadura que representa una oportunidad única para estrechar los lazos de cooperación entre todos los países iberoamericanos y con la Unión Europea, a través de España. En especial debe servir para reivindicar hoy el papel que, a nivel interamericano, Panamá debe asumir en el desarrollo sostenible, dada su situación geoestratégica, su incomparable biodiversidad y entorno y por la importancia de los proyectos de estructuras que aborda.

Durante los días 16, 17 y 18 de noviembre, el Centro de Convenciones de Atlapa, en la Ciudad de



Panamá, acoge esta tercera edición del EIMA, que se estructura en seis áreas temáticas:

**Área de Ciudades:** gestión del agua, residuos, lucha contra la contaminación atmosférica, movilidad, planificación...

En este sentido, la presencia del Alcalde de la Ciudad de Panamá, al que consideramos un líder en el movimiento ambientalista a nivel municipal, es una oportunidad para solicitar el papel y el compromiso que debe jugar la administración local en la resolución de los problemas que demandan los ciudadanos, sin duda alguna, con los medios suficientes. Reto que, al igual que ocurre en la lucha contra el cambio climático cada día, se conforma como uno de los que más demanda la sociedad.

**Área del Cambio Climático:** adaptación y mitigación, mercado del carbono, modelos energéticos, transporte...

Se hablará de biodiversidad. En este sentido, se deberá colocar a Panamá en el liderazgo de la conservación y uso de esta riqueza como elemento dinamizador del desarrollo sostenible

**Área de Biodiversidad:** expansión de agricultura y deforestación, biocomercio, ecoturismo, comercio justo...

También hablaremos de infraestructuras, la presencia del ministro en este acto refuerza la idea de buscar un crecimiento y una cohesión y justicia social.

**Área de Infraestructuras:** puertos y transporte marítimo, infraestructuras lineales, abastecimiento y distribución de agua y energía...

Hablaremos de la gestión del conocimiento. La Fundación CONAMA y la Fundación Ciudad del Saber, y otras instituciones de vanguardia, han apostado de manera valiente y comprometida en desarrollar una idea fundamental que es: compartir y difundir el conocimiento, dinamizar los procesos de educación. En este sentido, información, sensibilización y participación será un apoyo imprescindible para caminar hacia sendas de mayor sostenibilidad.

**Área de Gestión del Conocimiento y Participación:** derecho a la información, sensibilización, educación, participación...

Y, por último, hablaremos de la empresa. Sin ella no podemos plantear seriamente políticas más comprometidas con nuestro entorno. En este EIMA participarán empresas que han apostado por establecer progresivamente comportamientos y compromisos de responsabilidad social y ambiental.

**Área de Gestión Empresarial:** gestión ambiental, responsabilidad social empresarial, gestión del riesgo...

Cada una de estas áreas se abordará desde un enfoque multidisciplinar, con especial atención a la exposición de experiencias prácticas y al intercambio de conocimientos entre los participantes y asistentes. El carácter empresarial proporcionará, además, la oportunidad de contacto para el desarrollo futuro de colaboraciones. El diálogo no sería posible sin una participación extensa de la sociedad panameña a quien va dirigido en especial este encuentro.



Por último, quisiera dejar muy claro que este III Encuentro Iberoamericano del Desarrollo Sostenible no deberá ser sólo la culminación de muchas horas de trabajo a través de una serie de planteamientos y debates generados en los tres días que estaremos aquí reunidos. Debe ser un punto de partida de colaboración entre la sociedad española y panameña para un mayor conocimiento mutuo y una mayor colaboración en todos los ámbitos.

En el próximo CONAMA, que tendrá lugar dentro de un año en Madrid, les invito a tener una participación destacada y que Panamá se convierta en un ejemplo latinoamericano de este reto ineludible que es la sostenibilidad.

Discurso de Inauguración del III Encuentro Iberoamericano de Desarrollo Sostenible  
Panamá, 16 de noviembre de 2005





## LIGIA CASTRO DE DOENS

ADMINISTRADORA GENERAL DE LA AUTORIDAD NACIONAL DEL AMBIENTE (ANAM) DE PANAMÁ



Panamá ha ingresado en el siglo XXI con problemas ambientales que incluyen la destrucción de los recursos forestales y la reducción de la diversidad biológica; la erosión de sus tierras agrícolas, ganaderas y forestales; la contaminación de sus aguas interiores y litorales; la disminución del caudal de los ríos de la vertiente Pacífica del Istmo, y el crecimiento urbano desordenado que impera sobre todo en la Región Metropolitana. Esos problemas, además, se combinan con una situación de deterioro social – expresada sobre todo en la pobreza que aqueja a cerca de la mitad de la población del país –, y con un crecimiento económico que tiende a concentrarse en los sectores productivos más y mejor vinculados a la economía mundial, que emplean tecnologías más sofisticadas y generan relativamente poco empleo.

Aunque esta situación coincide en lo general con la de otros países de la región, en Panamá expresa además la presencia de dos procesos distintos. Uno, el de la crisis de las estructuras de relación de nuestra sociedad con su entorno natural correspondientes al modelo de desarrollo protegido dominante en el país en la segunda mitad del siglo XX. El otro, el de la incorporación a la vida nacional del Canal de Panamá, una organización industrial sofisticada, cuya rentabilidad depende de las ventajas competitivas derivadas factores como el abundante caudal del río Chagres, y que a lo largo del siglo XX operó al interior de un enclave de carácter colonial.

El viejo modelo de desarrollo, cuya influencia aún se hace sentir entre nosotros, asumía como sus principales ventajas comparativas la amplia oferta de bosques, tierras, aguas y fuerza de trabajo que el país podía ofrecer a bajo costo. El que hoy empezamos a construir, en cambio, procura fomentar nuevas ventajas competitivas, como la abundancia de agua en el Istmo; la combinación de una rica diversidad biológica y de instituciones científicas de alto nivel dedicadas a su estudio; una notable diversidad de ecosistemas y paisajes, y un amplio y diverso patrimonio etnocultural.



Esas ventajas competitivas nos permiten plantear una política ambiental encaminada a promover un aprovechamiento mucho más productivo de la creciente demanda local, regional y global de bienes y servicios ambientales de alta calidad, mediante una gestión innovadora de los ecosistemas de nuestro país. Esa estrategia, además, expresa los objetivos fundamentales que animan al Gobierno que encabeza el Presidente Martín Torrijos Espino: reducción de la pobreza y mejoramiento de la distribución del ingreso; crecimiento económico para la generación de empleos; saneamiento de las finanzas públicas, y desarrollo del capital humano del país.

Atendiendo a lo planteado, nuestra política ambiental entiende que lo opuesto a la conservación no es el desarrollo, sino el despilfarro. Por lo mismo, una estrategia de conservación para el desarrollo sostenible de nuestro país, nuestra sociedad, y sobre todo de nuestra gente, nos permitirá superar los elementos del pasado que hoy nos impiden tener una relación responsable con el medio natural, mediante en un aprovechamiento ordenado y previsor de los recursos que ese medio nos ofrece. Por lo mismo, nuestra estrategia se sustenta en la comprensión de la importancia de las relaciones que mantienen entre sí elementos que antes eran percibidos por separado - como el manejo de las áreas protegidas, la situación rural, el desarrollo urbano, y las formas de inserción del país en la economía global -, para llegar a construir las relaciones con el mundo natural que mejor garanticen el desarrollo de nuestra especie en el Istmo de Panamá.

Con ese objetivo, nuestra estrategia apunta a tres objetivos principales:

Fortalecer la capacidad de la ANAM para el ejercicio de sus funciones de rectoría, regulación y control en materia ambiental.

Trabajar en estrecha colaboración con las demás agencias del Estado, con los gobiernos locales, con el sector privado, con las comunidades científicas y académicas, y con la sociedad civil en la promoción de las iniciativas necesarias para el fomento de las ventajas competitivas de Panamá en materia ambiental.

Priorizar la atención a aquellos componentes de mayor interés para el bienestar de la población, la valorización de los recursos naturales del país y la creación de empleos.

En esa perspectiva, nuestra estrategia dedica especial atención al fortalecimiento de nuestras relaciones de trabajo con las comunidades científicas y académicas del país y del exterior. La buena política ambiental, en efecto, debe basarse por necesidad en la buena ciencia. Por lo mismo, el aporte de las comunidades científicas y académicas tiene para nosotros una importancia equivalente a la que le otorgamos a las comunidades empresariales y a las organizaciones de la sociedad civil.

Ese enfoque cuadrangular - ciencia, empresa, sociedad, Estado -, tiene una importancia decisiva para orientar la atención a los complejos problemas relativos a la incorporación de los bienes y servicios ambientales a las estrategias y prácticas del desarrollo sostenible. Para nosotros, ciencia, capital, participación social y gestión pública constituyen espacios interdependientes en la atención a problemas como los que plantean las relaciones entre el libre comercio y el desarrollo sostenible; el acceso a recursos genéticos y la distribución justa y equitativa de los beneficios derivados de su aprovechamiento; la gestión de los recursos hídricos; el desarrollo de fuentes alternativas de energía, y la atención a los problemas relacionados con el cambio climático.

En cada uno de estos terrenos, además, debemos entender que nos encontramos ante problemas de carácter tecnológico que demandan la creación de las condiciones sociales, políticas y económicas imprescindibles para que su solución tenga el mayor beneficio colectivo posible. Ya es evidente, por ejemplo, que un cambio en el clima depende sobre todo de que cambiemos nosotros, en lo que hace a nuestras relaciones con la naturaleza como en lo relativo a los vínculos



existentes entre los diversos grupos sociales que integran nuestras sociedades. De esto – del incremento de la equidad social, del mejoramiento de la educación y la cultura, del incremento de la calidad en la organización para la participación social – depende en una medida decisiva que podamos llegar a convertirnos en sociedades donde el consumo y la producción más limpia lleguen a ser la norma, y no sigan siendo meramente excepciones novedosas.

Sociedades así, también, cooperarán mejor entre sí y con el sistema internacional en la creación de las condiciones necesarias para hacer sostenible el desarrollo futuro de nuestra especie. Recordemos que, a fin de cuentas, el sistema internacional está integrado por nosotros mismos. En este terreno, la estrategia de conservación para el desarrollo sostenible nos proporciona también el marco de referencia más adecuado para encarar nuestras relaciones de cooperación con los demás gobiernos de la región y del mundo, y con los organismos y organizaciones internacionales con los que mantenemos relaciones de trabajo en el campo ambiental.

Prueba de ello es precisamente este III Encuentro Iberoamericano de Desarrollo Sostenible que hoy inauguramos, hecho posible a partir de la cooperación entre el Ministerio de Ambiente de España, con el apoyo de la Fundación CONAMA, y de la Autoridad Nacional del Ambiente, con el respaldo del Centro Internacional de Desarrollo Sostenible, de la Ciudad del Saber. La labor convocada, y el amplio respaldo ofrecido a esa convocatoria por las instituciones gubernamentales, por las comunidades empresariales, académicas y científicas, y por las organizaciones ambientalistas, han permitido crear esta valiosa oportunidad para el diálogo, el ejercicio de la imaginación y la concertación de los esfuerzos que ya demanda la sostenibilidad del desarrollo de nuestra especie.

Muchas gracias, nuevamente, por el compromiso y los aportes de cada uno de ustedes.

A los que vinieron de otras tierras, les deseamos un feliz regreso, y a los de la tierra nuestra, los invitamos a incorporarse, de nuevo, a la labor que compartimos.

Discurso pronunciado en la clausura del III Encuentro Iberoamericano de Desarrollo Sostenible.  
Panamá, 18 de noviembre de 2005





**EL ENCUENTRO EN IMÁGENES**

## EL ENCUENTRO EN IMÁGENES



1 2

### FOTO 1

De izquierda a derecha: Álvaro Uribe, planificador Urbano de la Universidad de Panamá; Ángel Sánchez, director general de Sostenibilidad y Agenda 21 del Ayuntamiento de Madrid (España); y Rodrigo Mejía Andrión, arquitecto Consultor Independiente.

### FOTO 2

En la imagen Fernando Prats, arquitecto español de la AUIA; con Arturo González, director de la Autoridad Nacional de Transporte y Tránsito Terrestre de Panamá (ANTTT); y Fernando Martínez Salcedo, vicepresidente DeSevilla, Ayuntamiento de Sevilla (España).



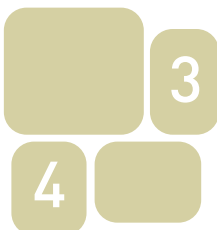
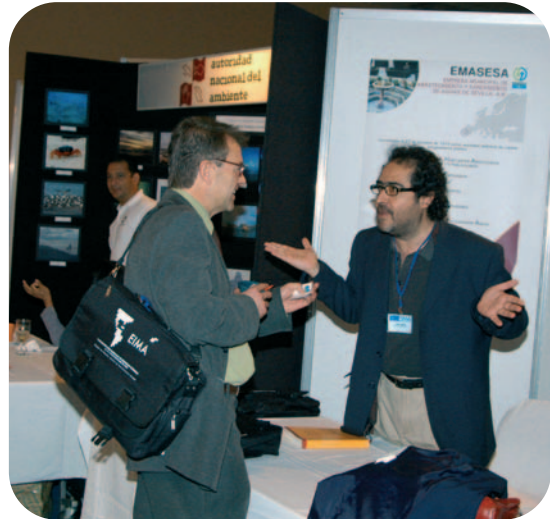


FOTO 3  
En la imagen Nicolas Ardito Barletta, Ex presidente de la República de Panamá y vicepresidente del Banco Mundial

FOTO 4  
En el centro de la foto Francisco Diaz Pineda, presidente de WWF Adena España. Junto a él, Luis D´Croz, científico del Smithsonian de investigaciones tropicales de Panamá, y Alejandro Sánchez, director Ejecutivo de SEO/Birdlife.





5

FOTO 5

Los encuentros empresariales permiten plantear actuaciones conjuntas hacia un modelo de desarrollo más sostenible, así como establecer nuevos lazos comerciales.

6

FOTO 6

Entidades públicas y privadas dieron a conocer sus proyectos y actividades en la exposición de stands.



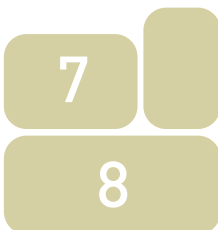


FOTO 7  
Stand de la Agencia de Cooperación Española (AECI) en el Encuentro Iberoamericano.

FOTO 8  
De izquierda a derecha: Gerardo Zaldívar, embajador de España en Panamá; Manuel José Paredes, viceministro de Comercio e Industria de Panamá; Ligia Castro, administradora General de la Autoridad Nacional del Medio Ambiente de Panamá; Gonzalo Echagüe, presidente de la Fundación CONAMA; Juan Carlos Navarro, Alcalde de la Ciudad de Panamá; y Rodrigo Tartè, director Académico de la Ciudad del Saber.





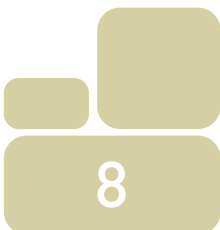


FOTO 8  
Visita al Canal de Panamá



The background features a soft gradient from light yellow to pale green. On the left side, there is a large, semi-transparent grid of rounded squares in a darker green shade. In the upper right quadrant, a small, stylized cluster of green leaves is visible. The overall aesthetic is clean, modern, and nature-inspired.

# EL ENCUENTRO EN **PALABRAS**

## EL ENCUENTRO EN PALABRAS



“Es tiempo de sumar esfuerzos y rescatar el bien colectivo sobre el privado, para poder dar una mejor calidad de vida a la población”

**MAGELA CABRERA.** ARQUITECTA DE LA FACULTAD DE ARQUITECTURA DE LA UNIVERSIDAD DE PANAMÁ.

“Muchas personas piensan que la ciudad es un problema, cuando realmente, la ciudad es una solución.”

**FERNANDO CARRIÓN.** COORDINADOR DEL PROGRAMA DE ESTUDIOS DE LA CIUDAD DE LA FACULTAD LATINOAMERICANA DE CIENCIAS SOCIALES (FLACSO). QUITO. ECUADOR.

“En este momento hay un movimiento en varios países de América Latina que busca, más que hacer desarrollo urbanístico, hacer ordenamiento territorial.”

**MARÍA MERCEDES MALDONADO.** COORDINADORA DE PROGRAMA DEL INSTITUTO LINCOLN (LINCOLN INSTITUTE OF LAND POLICY). BOGOTÁ. COLOMBIA.

“La ciudad es el ámbito donde la aplicación del desarrollo sostenible puede tener mayores posibilidades de producir una serie de cambios demostrables.”

**MARGARITA ORTEGA.** VOCAL ASESOR DEL SECRETARIO GENERAL PARA EL TERRITORIO Y LA BIODIVERSIDAD DEL MINISTERIO DE MEDIO AMBIENTE DE ESPAÑA.

“Es muy positivo cuando grupos de ciudadanos resuelven un problema que le corresponde resolver al Estado, lo negativo es cuando la sociedad no es más comprensiva ante tales iniciativas.”

**JORGE RIBA.** CONSULTOR INDEPENDIENTE. PANAMÁ.

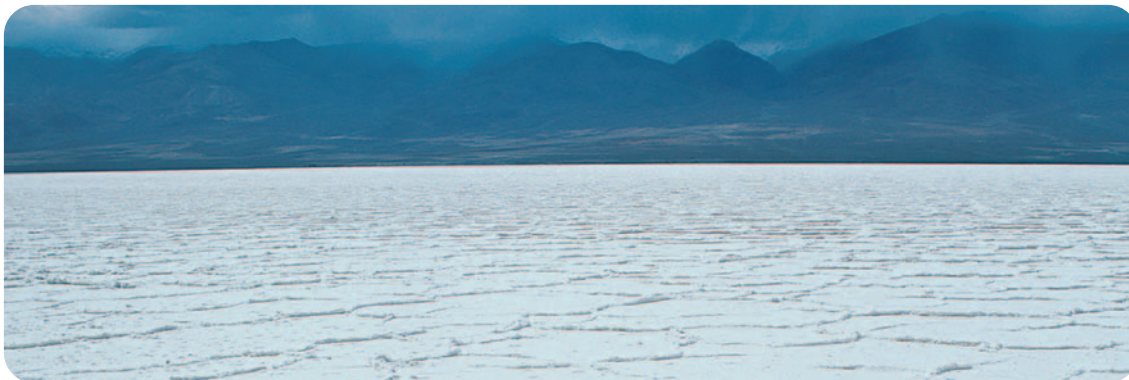
“En Panamá, la ley de urbanismo va a lograr que la participación ciudadana equilibre todas las fuerzas económicas, logrando una ciudad más sostenible.”

**OLGA RODRÍGUEZ.** PRESIDENTA DE LA COMISIÓN DE URBANISMO DE LA SOCIEDAD PANAMEÑA DE INGENIEROS Y ARQUITECTOS.

“Podemos construir el mejor vertedero del planeta, hacerlo perfecto, valorizar todo lo valorizable y llegar a aprovechar el residuo del residuo, pero no estamos llegando a la raíz del problema.”

**ÁNGEL SANCHEZ.** DIRECTOR GENERAL DE SOSTENIBILIDAD Y AGENDA 21 DEL AYUNTAMIENTO DE MADRID. ESPAÑA.





“De la misma manera que los ciudadanos escuchan el valor del Dow Jones, van a terminar sabiendo cuánto vale el bono de carbono, pero con eso, lo único que estamos haciendo es ocultando el problema que tenemos... mercantilizándolo, dándole un precio a la contaminación.”

**PEDRO APEZTEGUÍA.** DIRECTOR GENERAL DE LA SECRETARÍA DEL MINISTERIO DE VIVIENDA, ORDENAMIENTO TERRITORIAL Y MEDIO AMBIENTE DE URUGUAY.

“Nos estamos descarrilando del objetivo de los Mecanismos de Desarrollo Limpio (MDL). Es cierto que son unas herramientas para facilitar el cumplimiento de las Partes en su compromiso por reducir sus emisiones bajo el Protocolo de Kyoto, pero al mismo nivel está el de implementar proyectos que lleven hacia el desarrollo sostenible.”

**MARCOS CASTRO.** DIRECTOR DE LA OFICINA DE CORDELIM. QUITO. ECUADOR.

“Cuando hablamos de cambio climático es necesario involucrar al ciudadano. Hay que colocar a éste en el epicentro del problema porque al final a él le debemos proteger y responsabilizar también en las decisiones a tomar.”

**GONZALO ECHAGÜE MÉNDEZ DE VIGO.** PRESIDENTE DE LA FUNDACIÓN CONAMA Y DEL COLEGIO OFICIAL DE FÍSICOS DE ESPAÑA.

“Nosotros consideramos un desarrollo sostenible cuando es verdaderamente sostenible. No sólo basta el tener buenas intenciones, sino que debe existir un marco legal que garantice el desarrollo.”

**ETIENNE PARISIS.** ACOS BIOETHANOL REFINERY. PANAMÁ.

“El tema del cambio climático se está internalizando en áreas muy apartadas, y eso es muy positivo, aunque por el momento no lo comprenden en su totalidad.”

**EDUARDO REYES.** SUB-ADMINISTRADOR GENERAL DE LA AUTORIDAD NACIONAL DEL AMBIENTE (ANAM). PANAMÁ.

“Si las empresas que emiten gases de efecto invernadero hubieran estado dispuestas a hacer las mejoras suficientes de forma voluntaria para producir menos de estos gases, no hubiera hecho falta introducir el mecanismo de mercado en el tema ambiental.”

**JOSÉ LUIS TEJERA.** DIRECTOR DE DESARROLLO ESTRATÉGICO Y CORPORATIVO DE AENOR. ESPAÑA.

“Es inconcebible que los procesos de conservación estén fuera de los Mecanismos de Desarrollo Limpio... Ésta ha sido la peor decisión que se ha podido tomar, porque ahora, la posibilidad de generar proyectos de conservación va a ser muy difícil.”

**WILLIAM ALPÍZAR.** DIRECTOR DE LA OFICINA DE IMPLEMENTACIÓN CONJUNTA. MINISTERIO DE AMBIENTE DE COSTA RICA.





“Existe una miopía conceptual a la hora de abordar y de regular la biodiversidad; es más fácil regular espacios concretos, especies concretas, que ponerse a regular un término como ‘biodiversidad,’ con todo lo que ello conlleva.”

**SONIA CASTAÑEDA.** DIRECTORA DE INTERNACIONAL DE LA FUNDACIÓN BIODIVERSIDAD. ESPAÑA

“Aquí hay que sumar a todo el mundo – en el tema ambiental nadie sobra –, manos y conocimiento es lo que falta. En la gestión compartida es donde está, debe estar, y va a estar el éxito de lo que podamos lograr.”

**LIGIA CASTRO.** ADMINISTRADORA GENERAL DE LA AUTORIDAD NACIONAL DEL AMBIENTE (ANAM). PANAMÁ

“La toma de decisiones hay que basarla en el conocimiento – la improvisación es mala –, y la población local debe participar, tanto en estas decisiones, como en los beneficios y perjuicios que generen.”

**FRANCISCO DÍAZ PINEDA.** PRESIDENTE WWF ESPAÑA (ADENA)

“La gran cantidad de programas de desarrollo sostenible que nosotros promovemos en nuestros países casi siempre son en comunidades rurales donde existe mucha biodiversidad alrededor. Sin embargo, muy poco hacemos por el resto de los ciudadanos, que de una u otra manera influyen sobre esta biodiversidad, pero no la conocen.”

**MIREI ENDARA.** FUNDACIÓN SMITHSONIAN. PANAMÁ

“En todo este tema de la biodiversidad hay que ser atrevido – Costa Rica ha sido atrevido en imponer cosas, en hacer cosas –, pero este atrevimiento debe ser siempre responsable.”

**MARTA LILIANA JIMÉNEZ.** DIRECTORA EJECUTIVA DE LA OFICINA TÉCNICA DE LA COMISIÓN NACIONAL PARA LA GESTIÓN DE LA BIODIVERSIDAD DE COSTA RICA.

“Uno de los principales mensajes del EIMA ha sido cómo acercarnos entre los que hablamos diferentes lenguajes. La participación de todos – instituciones, academias, ONGs, productores, asociaciones, etc-, es fundamental para caminar hacia la sostenibilidad”

**ZULEIKA PINZÓN.** DIRECTORA DE FUNDACIÓN NATURA. PANAMÁ

“No podemos llegar a usar de manera adecuada o sostenible los recursos de la diversidad biológica si no tenemos el conocimiento suficiente.”

**DALIA SALABARRÍA.** MINISTERIO DE CIENCIA, TECNOLOGÍA Y MEDIO AMBIENTE DE CUBA



“Hay todo un entusiasmo por que la atención hacia el medio rural siga creciendo, sin embargo, también hay otros que estamos preocupados por el alcance de esta atención, para que no se generen acciones contrarias a nuestra biodiversidad.”

**GUILLERMO SALAZAR.** EMBAJADOR NEGOCIADOR AGROPECUARIO DEL MINISTERIO DE DESARROLLO AGROPECUARIO DE PANAMÁ

“Tenemos que abogar por que nuestros países inviertan sus recursos en la investigación científica, obviamente enfocada a las cosas que nos interesa desarrollar.”

**CEFERINO SÁNCHEZ.** CIENTÍFICO. UNIVERSIDAD PANAMÁ.



“El momento en el que de verdad surgen las oportunidades es cuando el clima de coordinación y de colaboración entre distintas administraciones está predisposto para detectar esas oportunidades.”

**VALENTÍN ALFAYA.** DIRECTOR DE PREVENCIÓN, CALIDAD Y MEDIO AMBIENTE DEL GRUPO FERROVIAL. ESPAÑA

“En Panamá, el plan de ordenamiento territorial va a coordinar todos los modelos de planificación que se han hecho hasta la fecha.”

**HÉCTOR CASTILLO.** OFICINA DE PROYECTOS ESPECIALES MINISTERIO DE OBRAS PÚBLICAS DE PANAMÁ

“Yo creo que los ciudadanos no queremos infraestructuras, no las queremos para nada; los ciudadanos queremos y necesitamos servicios. Por lo tanto, el punto más débil en los procesos de infraestructuras es la planificación.”

**JORDI CAÑAS I SALA.** DIRECTOR DE POLÍTICAS AMBIENTALES Y SOSTENIBILIDAD DE LA GENERALITAT DE CATALUÑA. ESPAÑA

“Los procesos de consulta tienen que ser interinstitucionales, interdisciplinarios e incluso internacionales.”

**JUAN HÉCTOR DÍAZ.** DIRECTOR DE SEGURIDAD Y AMBIENTE DE LA AUTORIDAD DEL CANAL DE PANAMÁ (ACP)

“Hace falta asegurarse que cuando una obra de infraestructura se planifica para resolver un determinado problema, ésta no genere otros problemas o, al menos, tener claro qué problemas se van a generar.”

**LUZ AMALIA GONZÁLEZ.** INSTITUTO DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS NACIONALES (IDAAN). PANAMÁ

“Estamos desarrollándonos de modo insostenible, y aunque pintemos de verde la carretera que hagamos, o le pongamos un pedazo de fauna y digamos ‘¡qué carretera más bonita hemos hecho!’, en la práctica, la sociedad está incurriendo en un uso irresponsable del territorio, y está siendo incapaz de reaccionar ante esta realidad.”

**JORGE MARQUÍNEZ.** PRESIDENTE DE LA CONFEDERACIÓN HIDROGRÁFICA DEL NORTE. MINISTERIO DE MEDIO AMBIENTE DE ESPAÑA



“La pregunta que hay que hacerse es la siguiente: Para proteger el planeta en el que vivimos, ¿es necesario limitar las libertades individuales? ¿Es necesario limitar un poco la actividad globalizada para parar un poquito el reloj del mundo?”

**FERNANDO MARTÍNEZ SALCEDO.** VICEPRESIDENTE DE LA AGRUPACIÓN DE EMPRESAS MUNICIPALES A.I.E. “DESEVILLA”. ESPAÑA.

“En los proyectos de infraestructura conceptualizamos una serie de componentes que atacan a diferentes sectores y a diferentes instituciones y tratamos de incorporar un eje transversal, pero lamentablemente cada institución tiene sus propios intereses.”

**ORLANDO OSORIO.** CONADES (CONSEJO NACIONAL DE DESARROLLO). PANAMÁ

“Cada infraestructura es un sistema, y ese sistema está relacionado con otros sistemas - hay unos altos niveles de interdependencia y de interrelación -, donde un fallo en uno origina un efecto cascada en todos los otros.”

**JORGE VANEGAS.** FRED AND TERESA ESTRADA PROFESSOR COLLEGE OF ENGINEERING. GEORGIA INSTITUTE OF TECHNOLOGY.



“Las respuestas salen de las múltiples experiencias que la sociedad civil viene desarrollando en diferentes ámbitos, y el comportamiento emergente sale de ahí; de la posibilidad de recolectar esas experiencias e interconectarlas.”

**RAFAEL COLMENARES.** ABOGADO Y AMBIENTALISTA. DIRECTOR EJECUTIVO DE ECOFONDO. BOGOTÁ. COLOMBIA

“El desarrollo sustentable es intergeneracional, intrageneracional y transectorial, cosa que se suele olvidar.”

**VIRGILIO COZZI.** CONSULTOR INTERNACIONAL. ARGENTINA.

“Los problemas territoriales rebasan los territorios de las provincias. Como todos sabemos, las divisiones político-administrativas no contemplan las divisiones ecológicas.”

**ARMANDO FERNÁNDEZ.** ASESOR DE LA FUNDACION ANTONIO NÚÑEZ JIMÉNEZ Y DIRECTOR DEL ANUARIO ILE. CUBA

“El objetivo final de nuestras políticas de desarrollo sostenible tiene que ser la creación de un nuevo ser humano -no una persona planteada sobre el crecimiento económico-, sino una persona que realmente interprete los problemas ambientales y que pueda generar acciones en su misma comunidad.”

**CARLOS GALARZA.** DIRECTOR DEL CENTRO DE ESTUDIOS AMBIENTALES Y SOCIALES. PARAGUAY

“El sistema de producción es el gran olvidado de la sostenibilidad - es el que relaciona el ecosistema con la economía, el cómo se hacen las cosas, cómo se obtienen productos de la Tierra. Un sistema será sostenible en cuanto entienda el plan que la naturaleza ha establecido para el uso de los recursos”

**ANTONIO GÓMEZ SAL.** VICERRECTOR DE CAMPUS Y CALIDAD AMBIENTAL DE LA UNIVERSIDAD DE ALCALÁ DE HENARES. ESPAÑA



## EL ENCUENTRO EN PALABRAS

“El reto fundamental del desarrollo humano sostenible – que precisamente tiene que ser humano y sostenible para que sea desarrollo –, es el reto de la desigualdad.”

**RODRIGO NORIEGA.** CONSULTOR INTERNACIONAL.

“Le exigimos a la sociedad comportamiento sostenible, sin embargo, no le enseñamos a hacerlo. Curiosamente, hemos estado capacitando, en muchos casos, para destruir el medio ambiente. Por eso es imperante la necesidad de hacer revisiones a todos los planes de estudios, en cada una de las actividades de capacitación.”

**JUAN PLANELLS.** DIRECTOR GENERAL DEL INSTITUTO NACIONAL DE FORMACIÓN PROFESIONAL (INAFORP). PANAMÁ.

“Es muy fácil hacer una red científica, una red de académicos, o hacer una red de empresarios o de alguna disciplina específica, pero una red con la conformación de todas estas organizaciones que conforman el mundo real es muy difícil. Sin embargo, de eso se trata, de tratar de manejar la complejidad, porque así lo exige el concepto de desarrollo sostenible”

**RODRIGO TARTÉ.** DIRECTOR ACADÉMICO DE LA CIUDAD DEL SABER. PANAMÁ.

“Cada sector tiene una actitud, una visión y una ética diferente ante el desarrollo sostenible, las cuales en algún momento tendremos que unificar.”

**MANUEL ZÁRATE.** PRESIDENTE DE PLANETA PANAMÁ CONSULTORES.

“Las vulnerabilidades de unos se vuelven amenazas para otros. A partir del momento en que el sector privado, que se considera invulnerable frente a muchas cosas, se da cuenta de que las vulnerabilidades de un sector creciente de población se pueden volver amenazas contra él, se comienza a tejer la línea de la comunicación.”

**GUSTAVO WILCHES.** CONSULTOR INTERNACIONAL EN EDUCACIÓN AMBIENTAL. BOGOTÁ. COLOMBIA.



“El mercado no va a arreglar nada de esto – a lo mejor en un futuro –, pero eso está tan lejos, que es muy necesario que se tomen desde ya medidas políticas, para tratar de hacer un marco de la situación y determinar cuáles son las empresas que en realidad se pueden llamar responsables.”

**MARISA ÁLVAREZ.** DIRECTORA RESPONSABILIDAD SOCIAL DE LA FUNDACIÓN CAROLINA. ESPAÑA.

“Si no vivimos en una sociedad donde se valore el costo y el beneficio del usar bien o mal el medio ambiente, seguiremos dilapidando, no importa cuántas reglas pongamos.”

**NICOLÁS ARDITO BARLETA.** EXPRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE PANAMÁ.





“Se está demostrando que la responsabilidad social de la empresa está generando un plus competitivo, con unos consumidores que ya demandan algo más que la relación calidad/precio; demandan comportamientos éticos de las empresas.”

**JUAN JOSÉ BARRERA.** DIRECTOR GENERAL DE ECONOMÍA SOCIAL.  
MINISTERIO DE TRABAJO Y ASUNTOS SOCIALES DE ESPAÑA.

“En definitiva, ésta es una problemática en la que hay que estar dispuestos a renunciar a algo. Creo que todos tenemos una cuota posible de renuncia, y considero que la sumatoria de renunciaciones individuales sería equivalente al beneficio colectivo.”

**MANUEL CENDOYA.** ASISTENCIA TÉCNICA EUROPEA, UNIÓN EUROPEA.  
FUNDACIÓN CIUDAD DEL SABER. PANAMÁ.

“Todavía hay grupos que entienden a la responsabilidad social empresarial como filantropía. Todavía no han trascendido a la parte de entendimiento que la ve como una estrategia de negocios, como una ventaja competitiva.”

**MARCELA DE PARDINI.** FUNDACIÓN INTEGRARSE.

“Somos bastante irresponsables, precisamente porque hay ausencia de una definición más concreta de lo que son las responsabilidades -ya no en la empresa únicamente- sino en muchos aspectos de la vida diaria.”

**ALBERTO DIAMOND.** GERENTE DE KPMG PANAMÁ.

“Las soluciones saldrán de una composición de todos los elementos – creo fuertemente en un marco legal, y creo igualmente en el rol de las ONGs en crear demandas sostenibles- porque si el mercado demanda productos sostenibles, las empresas van a ofrecer esos productos.”

**ANDREAS EKE.** GERENTE GENERAL DE FUTURO FORESTAL. PANAMÁ.

“Una empresa responsable tiene que identificar a sus grupos de interés y, de forma voluntaria, incorporar sus inquietudes en los temas medioambientales, sociales, de innovación y de desarrollo.”

**SILVIA GUZMÁN.** GERENTE DE RESPONSABILIDAD CORPORATIVA. TELEFÓNICA. ESPAÑA.

“El gobierno debería encontrar la creatividad, la iniciativa, para crear una ley o política que se pueda convertir en parte de la cultura popular, y así compensar los tremendos daños ambientales.”

**ALFONSO JAÉN.** EMPRESARIO TURÍSTICO. PANAMÁ.


“No es posible tener una empresa sana en una sociedad enferma, entonces nuestra responsabilidad como empresarios es, en principio, con la sociedad.”

**LUIS CARLOS VILLEGAS RODRÍGUEZ.** DIRECTOR AMBIENTAL Y SOCIAL  
DE LA GERENCIA DE TRANSPORTE DE ENERGÍA. COLOMBIA.

“Estamos de acuerdo en que no hay posibilidad de desarrollo sostenible si no hay empresas sostenibles. Entonces, la meta de estas discusiones debe ser la búsqueda de caminos y fórmulas para que este tipo de empresa pase de ser minoría a ser mayoría, en el menor período de tiempo posible”

**VICTOR VIÑUALES.** DIRECTOR GERENTE DE LA FUNDACIÓN ECOLOGÍA Y DESARROLLO. ZARAGOZA. ESPAÑA.



The background features a vertical gradient from yellow on the left to white on the right. On the left side, there is a grid of semi-transparent green squares. The squares are arranged in a pattern that is dense at the bottom and becomes more sparse and blurred towards the top. The overall effect is a modern, clean, and professional aesthetic.

# DESARROLLO DEL **III EIMA**

Dado que el desarrollo sostenible abarca una gran diversidad de temas y materias, y no es posible abordar todas ellas en tan solo unos días, el EIMA se estructuró en seis grandes bloques temáticos de interés para todos los países participantes y, en especial, para Panamá, sede anfitriona del Encuentro.

Cada una de estas áreas se abordó desde un enfoque multidisciplinar, con especial atención a la exposición de experiencias prácticas y al intercambio de conocimientos entre los participantes y asistentes.

Los grandes temas del Encuentro que se trataron a lo largo de los tres días del mismo fueron:

#### **ÁREA 1 La sostenibilidad de las ciudades**

Soluciones para la gestión del agua, residuos, lucha contra la contaminación atmosférica, movilidad, planificación y problemática social.

#### **ÁREA 2 El reto del cambio climático**

Estrategias de adaptación y mitigación, mercado del carbono, modelos energéticos, transporte, impactos y fenómenos extremos.

#### **ÁREA 3 El uso y conservación de la biodiversidad**

Expansión de la agricultura y deforestación, biocomercio, comercio justo, ecoturismo, el papel de las comunidades indígenas.

#### **ÁREA 4 Planificación y desarrollo sostenible de las infraestructuras**

Puertos y transporte marítimo, infraestructuras lineales, abastecimiento y distribución de agua y energía, desarrollo y planificación del territorio.

#### **ÁREA 5 Gestión del conocimiento y participación**

Derecho a la información, sensibilización, educación, participación, desarrollo de indicadores.

#### **ÁREA 6 Gestión empresarial**

Sistemas de gestión ambiental, Responsabilidad Social Empresarial, gestión del riesgo e índices bursátiles de sostenibilidad.

Con la intención de recoger la realidad ambiental en Latinoamérica desde distintos enfoques y sensibilidades, en el EIMA III se estructuraron las siguientes actividades:

- Las mesas redondas, que sirvieron para el intercambio de experiencias, conocimiento y transmisión de metodologías e innovación entre los distintos países.
- Las reflexiones, que reunieron a los máximos representantes institucionales para debatir las tendencias, políticas, planes y estrategias relacionadas con el desarrollo sostenible.
- Los encuentros empresariales, que permitieron plantear líneas de actuación conjuntas para mejorar la salud del medio ambiente, a la vez que sirvieron para establecer nuevos lazos comerciales entre empresas hispanoamericanas.

Todas las presentaciones, resúmenes de los actos, curriculums de las personas que participaron en los mismos, proyectos y ponencias que se presentaron en el Encuentro se encuentran disponibles en la web: [www.conama.org/eima](http://www.conama.org/eima).





## LA SOSTENIBILIDAD EN LAS CIUDADES

---

Durante el EIMA III, el debate acerca de la sostenibilidad de las ciudades se centró en la problemática que supone el crecimiento y desarrollo de las grandes ciudades y las consecuencias ambientales, sociales y económicas que éstas conllevan. La gestión del agua, el tratamiento de los residuos, la lucha contra la contaminación atmosférica y la calidad del aire que respiramos, así como los temas de movilidad, transporte y planificación urbana fueron los protagonistas de este área.

En el transcurso de la jornada inaugural distintas ciudades latinoamericanas intercambiaron sus experiencias en las que se pudo comprobar las dificultades y los dilemas a los que se enfrentan los distintos gestores locales para lograr un crecimiento sostenible en las grandes urbes, así como una gestión eficiente de recursos, residuos y energía. Sin embargo, la presentación de distintos proyectos emblemáticos desarrollados con éxito en los últimos años vinieron a poner de manifiesto que, aunque complejo, es posible lograr el desarrollo de las ciudades bajo criterios de sostenibilidad.





## MR1. Experiencias de sostenibilidad urbana (1ª parte)

Moderador: Rodrigo Mejía Andrión. Arquitecto Consultor Independiente

Gestión integral de los residuos sólidos urbanos en la Región Metropolitana de Buenos Aires.  
Fernando Dufour, Vicepresidente. CEAMSE. Argentina

El manejo de los recursos hídricos en la región metropolitana de Panamá  
José Fierro-Ingeniero Consultor Independiente. Panamá.

Normativa urbana y desarrollo sostenible: desafíos de la ciudad latinoamericana  
Fernanda Furtado, Subjefa del Departamento de Urbanismo, Escuela de Arquitectura  
y Urbanismo, Universidad Federal Fulmínense, Estado de Río de Janeiro, Brasil.

### Planificación y políticas del suelo

María Mercedes Maldonado, Coordinadora del Programa  
del Instituto Lincoln (Lincoln Institute of Land Policy) Bogotá, Colombia.

### Plan municipal de la gestión de la demanda de agua en la ciudad de Madrid

Ángel Sánchez. Director General de Sostenibilidad y Agenda 21 del Ayuntamiento de Madrid. España

### Ciudad y sostenibilidad

Álvaro Uribe. Planificador Urbano. Universidad de Panamá.

### Programas de Auditorías Ambientales Municipales. Agendas 21 Locales.

Red de Ciudades y Pueblos hacia la Sostenibilidad.

Txema Castiella. Diputación de Barcelona. España.



## MR 1 : Experiencias de sostenibilidad urbana (2ª parte)

Moderador: Fernando Prats. Arquitecto. AUIA (Arquitectos, Urbanistas, Ingenieros Asociados). España.

### Progresando hacia una nueva cultura energética en la Ciudad de Barcelona

Txema Castiella Viu. Director de Programas Ambientales del Ayuntamiento de Barcelona. España.

### Sostenibilidad urbana con responsabilidad social

Carlos Corado, Presidente de la Unión Interamericana para la Vivienda (UNIAPRAVI), Ciudad de Guatemala, Guatemala.

### Proyecto GCBA-CTS, Buenos Aires produce más limpio

Virgilio Cozzi. Consultor Internacional. Argentina.

### Participación ciudadana en la planificación urbana.

Álvaro González Clare, Arquitecto Consultor Independiente. Panamá.

### Transporte urbano en Panamá

Arturo González, Director de la Autoridad Nacional de Transporte y Tránsito Terrestre de Panamá (ANTTT).

### Sostenibilidad y gestión de servicios urbanos

Fernando Martínez Salcedo. Vicepresidente de DeSevilla. Ayuntamiento de Sevilla. España.

## Reflexión sobre “La sostenibilidad en las ciudades”

Moderador: Jorge Riba. Consultor Independiente. Panamá.

### PARTICIPANTES

#### Magela Cabrera

Arquitecta. Facultad de Arquitectura de la Universidad de Panamá.

#### Fernando Carrión

Coordinador del Programa de Estudios de la Ciudad, Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO). Quito-Ecuador.

#### María Mercedes Maldonado

Coordinadora del Programa de Políticas del Suelo, Instituto Lincoln. Bogotá, Colombia.

#### Margarita Ortega

Vocal Asesor del Secretario General para el Territorio y la Biodiversidad del Ministerio de Medio Ambiente de España.

#### Olga Rodríguez

Presidenta de la Comisión de Urbanismo de la Sociedad Panameña de Ingenieros y Arquitectos.

#### Ángel Sánchez

Director General de Sostenibilidad y Agenda 21. Ayuntamiento de Madrid. España.





## EL RETO DEL CAMBIO CLIMÁTICO

---

42

III EIMA ENCUENTRO IBEROAMERICANO DE DESARROLLO SOSTENIBLE

El cambio climático es una realidad que hay que asumir y a la que hay que enfrentarse, por ello es necesario el diseño de estrategias de adaptación y mitigación, la puesta en funcionamiento, control, regularización y seguimiento de los mercados del carbono, o la evaluación de los modelos energéticos que funcionan a nivel global. Del mismo modo, habrá que tener en cuenta los modelos de movilidad y transporte que son los causantes de una parte importante de las emisiones que provocan el calentamiento global de nuestro planeta.

Y es que una de las ideas más repetidas a lo largo de las sesiones fue que el cambio climático debe percibirse como un hecho irrefutable y que es necesario tomar medidas de prevención que sean adaptadas cuanto antes. Los expertos reivindicaron que el cambio climático es responsabilidad de todos así como la necesidad de reducir emisiones y adquirir un compromiso que vaya más allá del Protocolo de Kioto. Esto supone un avance que ya se preveía en las reuniones de Ministros Latinoamericanos que se celebraron en Salamanca (España) y en Colón (Panamá) en octubre de 2005 y que, posteriormente, quedó reflejado en la postura del bloque latinoamericano en la COP de Montreal, celebrada semanas más tarde, donde la postura de los países en desarrollo constituyó la clave para seguir adelante en la lucha contra el cambio climático.



## MR 2: Experiencias en cambio climático (1ª parte)

Moderador: Benito Pinilla.

Jefe del Área de Cooperación Internacional del Ministerio de Medio Ambiente. España.

Experiencia de Unión Fenosa EDEMET-EDECHI en Proyectos de Mecanismos de Desarrollo Limpio (MDL).

Ricardo Barranco. Vicepresidente Ejecutivo de Unión Fenosa Panamá.

Vulnerabilidad y adaptación al cambio climático en Panamá.

René López, Jefe de la Unidad de Cambio Climático de la Autoridad Nacional del Ambiente (ANAM).

Panamá

Precios altos del petróleo. ¿Una oportunidad única para Panamá?: Proyecto Biocombustibles.

Enrique Luis Morales. Director de CANAPAN. Panamá.

Dinámica del Mercado de Carbono.

Edgar Salinas. Unidad de Cambio Climático de la Autoridad Nacional del Ambiente (ANAM). Panamá.

Impacto del Cambio Climático en Latinoamérica y el Caribe.

Emilio Sempris-Director General del Centro del Agua del Trópico Húmedo para América Latina y el Caribe (CATHALAC). Panamá.

Cero CO<sub>2</sub>, iniciativa para el cuidado del clima.

Víctor Viñuales. Director Gerente de la Fundación Ecología y Desarrollo. España.

Proyectos de mitigación

Roy Williams. Managing Director. SGS. Panama Control Services Inc.





## MR 2: Experiencias en cambio climático (2ª parte)

Moderador: Emilio Sempris. Director General del Centro del Agua del Trópico Húmedo para América Latina y el Caribe (CATHALAC)

### El sector forestal en el Mecanismo de Desarrollo Limpio

William Alpizar. Director de la Oficina de Implementación Conjunta del Ministerio de Ambiente, San José, Costa Rica.

### Arreglos institucionales & portafolio indicativo de proyectos MDL en Ecuador

Marcos Castro. Director de la Oficina de CORDELIM. Quito, Ecuador.

### MDL. Dificultad para las empresas españolas . Experiencia de INERCO

Santiago Cotán-Pinto. Director de la División de Medio Ambiente de INERCO. España.

### Cambio Climático: Estrategia de ENCE

Rosario Pou. Directora de Gestión de Cambio Climático de Ence. Uruguay.

### Oportunidades del MDL en Panamá

Eduardo Reyes, Subadministrador General de la Autoridad Nacional del Ambiente (ANAM). Panamá.

### La contribución de AENOR al desarrollo del Protocolo de Kioto

José Luis Tejera. Director de Desarrollo Estratégico y Corporativo de AENOR. España.

## Reflexión sobre “El reto ante el cambio climático”

Moderador: Eduardo Reyes.

Subadministrador General de la Autoridad Nacional del Ambiente (ANAM). Panamá

### PARTICIPANTES

**William Alpizar**

Director de la Oficina de Implementación Conjunta Ministerio de Ambiente. San José, Costa Rica.

**Pedro Apezteguía**

Director General de Secretaría del Ministerio de Vivienda, Ordenamiento Territorial y Medio Ambiente de Uruguay.

**Marcos Castro**

Director de la Oficina de CORDELIM. Quito, Ecuador.

**Gonzalo Echagüe Méndez de Vigo**

Presidente de la Fundación CONAMA y del Colegio Oficial de Físicos de España.

**Etienne Parisis**

ACOS Bioethanol Refinery. Panamá.

**José Luis Tejera**

Director de Desarrollo Estratégico y Corporativo de AENOR. España.





## USO Y CONSERVACIÓN DE LA BIODIVERSIDAD

---

La pérdida de ecosistemas, la expansión de agricultura y deforestación, el biocomercio, el ecoturismo, el comercio justo y las aplicaciones tecnológicas y medicinales que puede tener la biodiversidad, fueron algunos de los puntos que se trataron en este área.

En este contexto, uno de los temas fundamentales y de especial trascendencia en Panamá, es el papel que juegan las comunidades indígenas en el uso y conservación de la biodiversidad. En este sentido, puede establecerse como conclusión consensuada entre los participantes en este bloque, que los programas de concienciación y educación ambiental a las poblaciones locales y rurales son decisivos a la hora de conservar especies en peligro de extinción, fortalecer las capacidades locales para gestionar la biodiversidad, impulsar un turismo sostenible de calidad y mejorar la gestión de los espacios rurales.



### MR 3: Experiencias en la conservación y uso sostenible de la biodiversidad (1ª parte)

Moderadora: Aleida Salazar. Coordinadora del Proyecto del Corredor Biológico Mesoamericano del Atlántico Panameño (CBMAP)

Herramientas para la toma de decisión en materia de biodiversidad  
Vincent Abreu. Universidad de Michigan/Ciudad del Saber. Panamá.

La Red Natura 2000 como instrumento de conservación de la biodiversidad en la Unión Europea. ¿Un modelo exportable?  
Miguel Aymerich. Subdirector General de Vida Silvestre del Ministerio de Medio Ambiente. España.

Derechos Indígenas en el Uso de la Biodiversidad  
Heraclio Herrera. Biólogo Consultor, Fundación Dobbo Yala .Ciudad de Panamá.

Gestión del Conocimiento en la Perspectiva de Sistemas  
Francisco Pérez- Trejo. Asesor Principal del WAICEN (World Agricultura Information Centre) FAO. Roma, Italia.

Uso Sostenible de la Biodiversidad  
Dalia Salabarría. Ministerio de Ciencia, Tecnología y Medio Ambiente de Cuba.

Gobernabilidad y Biodiversidad en América Latina: Representaciones y mediaciones sobre política pública y biodiversidad  
Catalina Toro. Docente. Instituto De Estudio Políticos y Relaciones Internacionales. Universidad De Colombia.

Iabin: Compartiendo Conocimiento sobre Biodiversidad a través de las Fronteras Internacionales  
Iván Valdespino-Director de la Red Interamericana de Información sobre Biodiversidad (IABIN). Panamá.

El Papel que Desempeña ENCE para la Conservación de la Biodiversidad  
Juan Villalba Macías. Responsable de Gestión de Áreas Naturales de Ence en Uruguay.



### MR 3: Experiencias en la conservación y uso sostenible de la biodiversidad (2ª parte)

Moderador: Francisco Díaz Pineda. Presidente de WWF España (Adena).

#### Los Manglares: su Función en la Ecología y la Producción Pesquera Nacional

Luis D’Croz. Científico del Instituto Smithsonian de Investigaciones Tropicales (STRI). Panamá.

#### La INBio y la utilización sostenible de la biodiversidad en Costa Rica

Rodrigo Gámez, Presidente del Instituto Nacional de Biodiversidad (INBio) San José, Costa Rica.

#### Biodiversidad; Fuente de Medicamentos

Mahabir Gupta. Científico. Universidad de Panamá.

#### Corales del Pacífico Panameño

Héctor Guzmán, Científico del Instituto Smithsonian de Investigaciones Tropicales (STRI). Panamá.

#### Acceso a los recursos genéticos de la biodiversidad costarricense y la distribución equitativa de sus beneficios

Marta Liliana Jiménez. Directora Ejecutiva de la Oficina Técnica de la Comisión Nacional para la Gestión de la Biodiversidad de Costa Rica.

#### Programa Araucaria

Cristina Monedero. Secretaria Ejecutiva del Programa Araucaria de la Agencia de Cooperación Internacional (AECI) del Ministerio de Asuntos Exteriores de España.

#### Áreas Importantes para las Aves: Una aportación a la conservación de la biodiversidad

Alejandro Sánchez. Director Ejecutivo SEO/Birdlife. España.

### Reflexión sobre “Biodiversidad para el desarrollo sostenible”

Moderador: Zuleica Pinzón. Directora de Fundación Natura. Panamá.

#### PARTICIPANTES

##### Sonia Castañeda Rial

Directora de Internacional. Fundación Biodiversidad España.

##### Francisco Díaz Pineda

Presidente de WWF/España (Adena).

##### Ligia Castro

Administradora General de la Autoridad Nacional del Ambiente (ANAM).

##### Mirei Endara

Fundación Smithsonian. Panamá.

##### Marta Liliana Jiménez

Directora Ejecutiva de la Oficina Técnica de la Comisión Nacional para la Gestión de la Biodiversidad. Costa Rica.

##### Antonio Perera

Asesor Técnico Regional. PNUD/GEF.

##### Dalia Salabarría

Ministerio de Ciencia, Tecnología y Ambiente de Cuba.

##### Guillermo Salazar

Embajador Negociador Agropecuario del Ministerio de Desarrollo Agropecuario. Panamá.

##### Ceferino Sánchez

Científico-Universidad de Panamá.





## PLANIFICACIÓN Y DESARROLLO SOSTENIBLE DE LAS INFRAESTRUCTURAS

---

Representantes de puertos y transporte marítimo, aeropuertos, infraestructuras lineales, de abastecimiento y de distribución de agua y energía comentaron los grandes proyectos de infraestructuras que se están realizando en España y Latinoamérica estableciendo el deber de justificar la necesidad de la creación de nuevos proyectos de desarrollo de infraestructuras desde el punto de vista de la sostenibilidad.

Por ello, la conclusión más reseñable en este bloque temático fue la necesidad de incorporar una nueva visión que integre las variables sociales y ambientales en la gestión de las infraestructuras. Para lograrlo es preciso la participación pública, especialmente en el caso de las comunidades indígenas a las cuales se debe incorporar en el proceso de toma de decisiones a nivel de diseño y explotación de las infraestructuras.



## MR 4: Experiencias en el desarrollo sostenible de infraestructuras (1ª parte)

Moderador: Carlos Vargas . Gerente de la División de Administración Ambiental de la Autoridad del Canal de Panamá (ACP).

Actuaciones para la sostenibilidad de las infraestructuras aeroportuarias.  
José María Guillamón. Jefe de la División de Medio Ambiente de AENA. España.

Infraestructuras y desarrollo económico: El medio natural y la preocupación medioambiental.  
Antonio Gracia Bello. Asesor del Grupo ACS. España.

Planificación y gestión portuaria: Algunos criterios de ecoeficiencia  
Andrés Guerra Sierra. Jefe del Departamento de Calidad Ambiental de Puertos del Estado. España

El desarrollo hidroenergético panameño, la crisis permanente del petróleo y la sostenibilidad ambiental.  
Domingo Perdomo. Presidente de Consultores Asociados de Ingeniería (CAI). Panamá.

La búsqueda de sostenibilidad de los servicios públicos de agua en México.  
Emiliano Rodríguez. Consultores Independientes México.

Energía y Agua del Canal de Panamá.  
Esteban Sáenz. Autoridad del Canal de Panamá (ACP).

Gestión integrada del conocimiento para el manejo sostenible del entorno urbano construido.  
Jorge Vanegas, Fred and Teresa Estrada Professor College of Engineering, Georgia Institute of Technology.

El Desarrollo Sostenible del Proyecto Hidroeléctrico BONYIC.  
Julio Eduardo Zuluaga Usme. Hidroecológica del Teribe, S.A. Medellín, Colombia.



## MR 4. Experiencias en el desarrollo sostenible de infraestructuras (2ª parte)

Moderador: Alberto Fraguas. Director Ejecutivo de Green Cross España y Presidente de GEMAP.

Experiencias en el desarrollo sostenible de infraestructuras.

Valentín Alfaya. Director de Calidad, Prevención y Medio Ambiente del Grupo Ferrovial.

Aspectos de Ingeniería del Proyecto de Expansión del Canal de Panamá.

Agustín Arias. Autoridad del Canal de Panamá (ACP).

Observación Sistémica-Compleja del Crecimiento de las Ciudades en Chile.

Hervé Boisier Olave. Director de Proyectos GESCAM. Consultoría Ambiental. Chile.

Gestión Socio-ambiental del Canal de Panamá.

Juan Héctor Díaz. Director de Seguridad y Ambiente de la Autoridad del Canal de Panamá (ACP).

Transporte urbano y sostenibilidad: Un marco para la evaluación de alternativas.

Luis Pumarada. Facultad de Ingeniería de la Universidad de Puerto Rico.

El parque eólico Jepírachi: modelo de gestión.

Luis Carlos Rubiano Ortegón. Subgerente de Planeación y Generación de Energía, Empresas Públicas de Medellín. Colombia.

Energías renovables: una necesidad para el desarrollo sostenible.

Melchor Ruiz Pérez. Director de Desarrollo de Latinoamérica. Acciona Energía. España.

## Reflexión sobre “Incorporación de criterios de sostenibilidad en la planificación de infraestructuras”

Moderador: Jorge Vanegas, Fred and Teresa Estrada  
Professor College of Engineering, Georgia Institute of Technology.

### PARTICIPANTES

Valentín Alfaya

Director de Calidad y Medio Ambiente del Grupo Ferrovial. España.

Jordi Cañas i Sala

Director de Políticas Ambientales y Sostenibilidad de la Generalitat de Cataluña. España.

Héctor Castillo

Oficina de Proyectos Especiales Ministerio de Obras Públicas de Panamá.

Juan Héctor Díaz

Director de Seguridad y Ambiente, Autoridad del Canal de Panamá (ACP).

Luz Amalía González

Instituto de Acueductos y Alcantarillados Nacionales (IDAAN) Panamá.

Fernando Martínez Salcedo

Vicepresidente de DeSevilla. Ayuntamiento de Sevilla. España.

Jorge Marquínez

Presidente de la Confederación Hidrográfica del Norte. Ministerio de Medio Ambiente. España.

Orlando Osorio

CONADES (Consejo Nacional de Desarrollo Sostenible - adscrito a la Presidencia de la República). Panamá.

Frank Zeimetz

Gerente de UNIGREEN, Panamá.





## GESTIÓN DEL CONOCIMIENTO Y PARTICIPACIÓN

---

El derecho a la información y la necesidad de fomentar la sensibilización, la educación ambiental y la participación pública se definieron como los ejes principales para lograr unas políticas sostenibles efectivas. Un desarrollo económico equilibrado, políticas de cohesión y solidaridad social, el respeto por la biodiversidad y su entorno y un escrupuloso respeto al patrimonio cultural, son sin duda los elementos básicos que definirán las políticas a seguir. Construir una sociedad de conocimiento es una condición necesaria para el cambio.





## MR5. EXPERIENCIAS EN LA GESTIÓN DEL CONOCIMIENTO PARA LAS POLÍTICAS DE SOSTENIBILIDAD

Moderador: Antonio Gómez Sal. Vicerrector de Campus y Calidad Ambiental de la Universidad de Alcalá de Henares. España

Participación ciudadana y gobernabilidad: dos caras de la misma moneda en la gestión ambiental en Paraguay.

Jorge Abbate. Director del Programa de Gestión Ambiental de Altervida. Paraguay.

El conocimiento científico y el diseño de políticas públicas.

Jordi Cañas i Sala. Director de Políticas Ambientales y Sostenibilidad de la Generalitat de Cataluña. España.

La Agenda 21: responsabilidad compartida. Experiencia en Barcelona.

Txema Castiella Víu. Director de Programas Ambientales del Ayuntamiento de Barcelona. España.

Las Humanidades en el desarrollo sostenible.

Guillermo Castro. Director Académico Asociado, Fundación Ciudad del Saber.

El papel de la educación ambiental ante el reto del desarrollo sostenible.

Juan Carlos Dueñas. Director del CENEAM. Ministerio de Medio Ambiente. España.

Desarrollo sostenible o desarrollo basado en el conocimiento.

Lucía Landa. Observatorio de la Sostenibilidad en España.

Desarrollo sostenible en el archipiélago de San Andrés y Providencia, Caribe Occidental Colombia.

Germán Márquez Calle. Director Sede Caribe de la Universidad Nacional del Colombia.



Un sistema de gestión integrada del conocimiento para el desarrollo sostenible.

Rodrigo Tarté. Director Académico de la Fundación Ciudad del Saber. Panamá.

El proyecto CONAMA y otras redes de información.

Alicia Torrego Giralda. Gerente del Colegio Oficial de Físicos de España.

La Comisión Interinstitucional de la Cuenca Hidrográfica del Canal de Panamá

Óscar Vallarino. Secretario Ejecutivo de la Comisión Interinstitucional de la Cuenca del Canal de Panamá.



## Reflexión sobre “ Políticas de desarrollo sostenible”

Moderador: Virgilio Cozzi. Consultor Internacional. Argentina.

### PARTICIPANTES

**Rafael Colmenares**

Abogado y Ambientalista. Director Ejecutivo de Ecofondo. Bogotá, Colombia.

**Armando Fernández**

Asesor de la Fundación Antonio Núñez Jiménez y Director del Anuario ILE. Cuba.

**Carlos Galarza**

Director del Centro de Estudios Ambientales y Sociales. (CEAMSO). Paraguay.

**Antonio Gómez Sal**

Vicerrector de Campus y Calidad Ambiental de la Universidad de Alcalá de Henares. España.

**Rodrigo Noriega**

Consultor Internacional.

**Juan Planells**

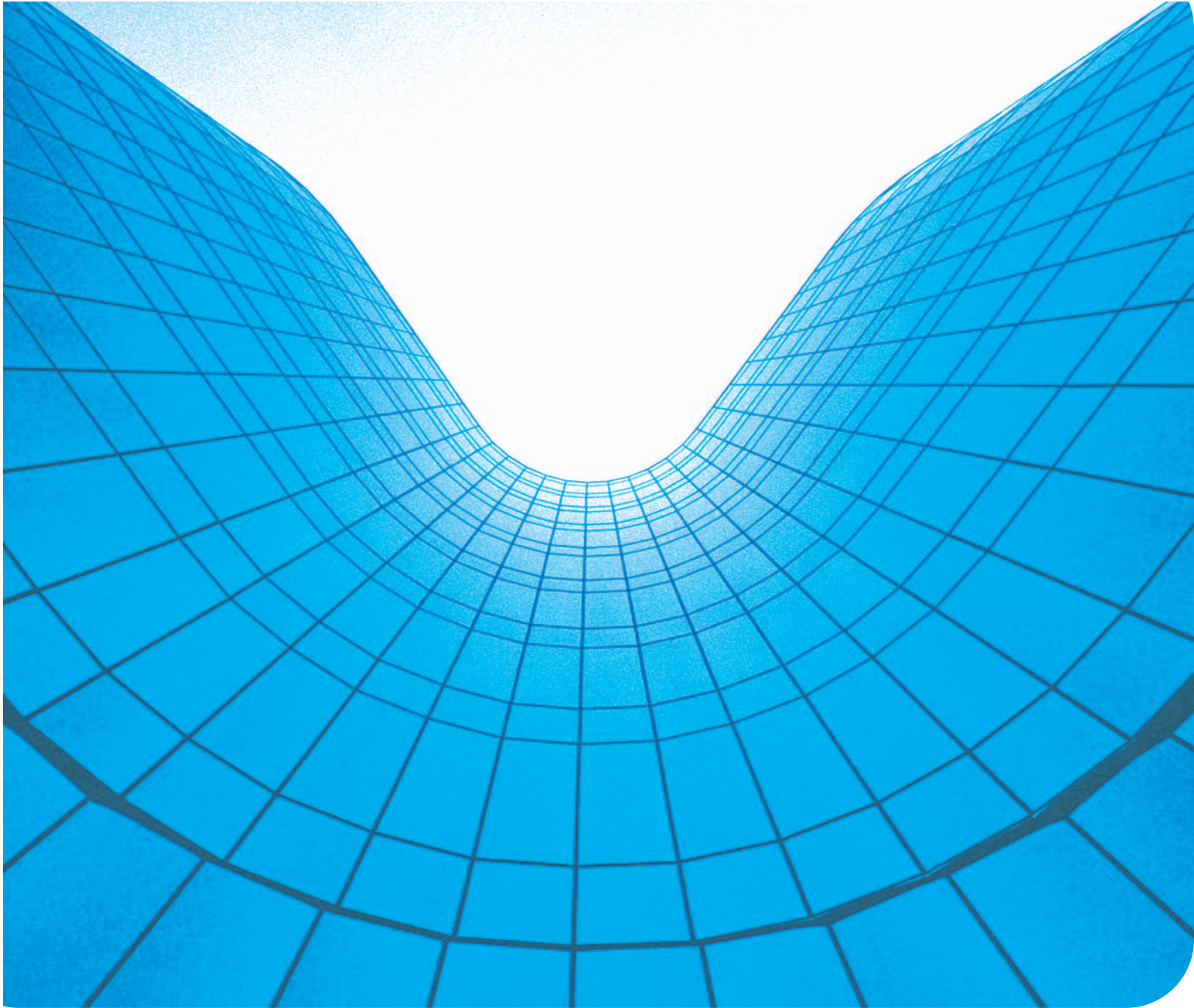
Director General del Instituto Nacional de Formación Profesional (INAFORP) Panamá.

**Gustavo Wilches**

Consultor Internacional en Educación Ambiental Bogotá, Colombia.

**Manuel F. Zárate**

Presidente de Planeta Panamá Consultores.



## GESTIÓN EMPRESARIAL

---

En el área dedicada al papel que juega la empresa en el desarrollo sostenible se analizaron los sistemas de gestión ambiental, así como el concepto de responsabilidad social empresarial, unido a la gestión de riesgos e índices bursátiles.

¿Es rentable una empresa que apuesta por el desarrollo sostenible? La respuesta a esta pregunta fue un Sí rotundo. Los empresarios participantes plantearon que es necesario apostar por una empresa sostenible con un enfoque a largo plazo y una gestión de activos tangibles e intangibles, frente al modelo de empresa tradicional que tenía un enfoque a corto plazo y una gestión de activos tangibles. Así pues, la Responsabilidad Social Empresarial proporciona a medio y largo plazo beneficios a la empresa, pues reduce, por ejemplo, los costos operativos y aumenta las ventas, genera beneficios laborales, mayor productividad, competitividad, lo que significa un impacto positivo en el desarrollo del país.





## MR6. Responsabilidad Social Empresarial (RSE)

Moderador: Nicolás Ardito Barletta. Ex-Presidente de la República de Panamá

La gestión ambiental y su control.

Carlos Adán. Gerente General de Centroamérica de Urbaser. Grupo ACS.

RSE: La responsabilidad social de la empresa.

Valentín Alfaya. Director de Calidad, Prevención y Medio Ambiente del Grupo Ferrovial. España.

Gestión empresarial.

Alberto Diamond. Gerente de KPMG de Panamá.

Integración de la dimensión ambiental en la gestión empresarial.

Daniel Esquivel. Gerente Ambiental Unión FENOSA Edernet Edechi. Panamá.

Pesquería sostenible en los Golfos de Chiriquí y Montijo.

Juan Maté. Científico del Instituto Smithsonian de Investigaciones Tropicales (STRI). Panamá.

El papel de la empresa en el desarrollo sostenible.

Juan Luis Martín Cuesta. Director Corporativo de Calidad y Desarrollo Sostenible de RENFE. España.



Los programas de aceptación social, una herramienta para el desarrollo sostenible de instalaciones eléctricas.

Víctor Navazo. Departamento de Relaciones Institucionales de Red Eléctrica de España (REE).

La RSE: una ruta a la competitividad y sostenibilidad.

Marcela de Pardini. INTEGRARSE. Panamá.

Programa de maestría en sistemas de gestión ambiental aplicada.

Sebastian Urrutibeheity. The Louis Berger Group, Inc. Panamá.



## El papel de la empresa en el desarrollo sostenible

Moderador: Víctor Viñuales. Director Gerente. Fundación Ecología y Desarrollo. Zaragoza, España

Marisa Álvarez.

Directora de Responsabilidad Social de la Fundación Carolina. España

Nicolás Ardito Barletta

Ex-Presidente de la República de Panamá

Juan José Barrera

Director General de Economía Social del Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales. España

Luis Carlos Villegas Rodríguez

Director Ambiental y Social. Gerencia Transporte de Energía. Colombia.

Manuel Cendoya

Asistencia Técnica Europea, Unión Europea. Fundación Ciudad del Saber, Panamá

Alberto Diamond

Gerente de KPMG. Panamá

Andreas Eke

Gerente General de Futuro Forestal. Panamá

Silvia Guzmán

Gerente de Responsabilidad Corporativa de Telefónica SA. España

Alfonso Jaén

Empresario Turístico. Panamá

Marcela de Pardini

INTEGRARSE. Panamá





# PARTICIPACIÓN EN EL **III EIMA**

## PARTICIPACIÓN EN EL III EIMA



Para propiciar la participación de todos los agentes sociales, la estructura del Encuentro Iberoamericano contó con varios tipos de actos donde pudieron oírse todas las voces y tuvieron cabida diferentes tipos de sensibilidades y puntos de vista. Desde las mesas redondas en las que se presentaron experiencias y proyectos concretos, hasta las reflexiones de un perfil más institucional y con carácter de tertulia, pasando por los encuentros empresariales en los que se abrieron y consolidaron relaciones comerciales.

El EIMA reunió a responsables con competencias medioambientales a escala nacional, regional y local, empresas inversionistas, asociaciones no gubernamentales y universidades, de España y Latinoamérica.

En este encuentro ha quedado demostrado que la sociedad está cada vez más concienciada de la necesidad de aplicar modelos basados en el concepto de desarrollo sostenible. Esta realidad se reflejó en el EIMA III que ha conseguido superar a las ediciones anteriores en participación de profesionales e instituciones, logrando reunir a más de 600 personas. Aunque las cifras no expresan por sí solas todo lo que ha supuesto este Encuentro, sí que resultan interesantes para comprobar la implicación de todos los agentes que tienen algo que decir en materia de sostenibilidad.

### PÚBLICO ASISTENTE

Más de 600 congresistas participaron en las 6 reflexiones, 12 mesas redondas y 3 encuentros empresariales del EIMA. Entre ellos figuran los 125 ponentes, pertenecientes a 20 países, que informaron, presentaron experiencias y debatieron sobre las grandes áreas temáticas que abarca el desarrollo sostenible.

A estos 600 congresistas, en su mayoría profesionales relacionados con el medio ambiente y la sostenibilidad, hay que sumar los estudiantes universitarios de diferentes especialidades que asistieron a las sesiones del Encuentro.

### MEDIOS DE COMUNICACIÓN

Más de 30 medios de comunicación estuvieron acreditados en el EIMA III y reflejaron en televisión, radio, prensa, revistas e Internet los acontecimientos y los debates que tuvieron lugar durante los días que duró el EIMA.





### PANELES

Se presentaron un total de 45 comunicaciones técnicas escritas en formato panel, duplicando las presentadas en la anterior edición del EIMA

### ENTIDADES PARTICIPANTES

30 Instituciones hicieron posible con su apoyo a la Organización la celebración del Encuentro. Representantes de 93 entidades de distintos países; empresas públicas y privadas de distintos países Latinoamericanos, Administración Pública (estatal, local y regional), asociaciones profesionales, universidades, fundaciones y ONGs, así como representantes de la sociedad civil, participaron activamente, del Encuentro presentando sus experiencias.

### ENTIDADES EXPOSITORAS

19 instituciones han querido estar presentes en esta tercera edición del Encuentro a través de sus stands, en los que mostraron al público su compromiso con el desarrollo sostenible.





### LISTADO DE ENTIDADES EXPOSITORAS

AGRO ORGÁNICOS, PANAMÁ
APPLUS
AUTORIDAD DEL CANAL DE PANAMÁ (ACP)
AUTORIDAD NACIONAL DEL AMBIENTE, PANAMÁ (ANAM)
CATHALAC, PANAMÁ
CENTRO INTERNACIONAL DE DESARROLLO SOSTENIBLE, PANAMÁ (CIDES/ CIUDAD DEL SABER)
CENTRO PENITENCIARIO EL RENACER, PANAMÁ
COMUNIDAD INDÍGENA DE LOS INDIOS KUNA, PANAMÁ
ECO PARQUE, PANAMÁ
EMPRESA MUNICIPAL DE ABASTECIMIENTO Y SANEAMIENTO DE AGUAS DE SEVILLA, ESPAÑA (EMASESA)
EXPOSICIÓN ITINERANTE "CAMINOS DE AGUA", PANAMÁ
FUNDACIÓN CONAMA, ESPAÑA
FUNDACIÓN TIERRA VIVA, PANAMÁ
INSTITUTO NACIONAL DE AGRICULTURA, PANAMÁ
MAR VIVA, PANAMÁ
MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN - AECI (PROYECTO ARAUCARIA), ESPAÑA
MINISTERIO DE MEDIO AMBIENTE, ESPAÑA
PROGRAMA DE CONSERVACIÓN DEL ÁGUILA ARPÍA, PANAMÁ
SMITHSONIAN TROPICAL RESEARCH INSTITUTE

### EL EIMA EN CIFRAS DE PARTICIPACIÓN

PAÍSES PARTICIPANTES	20
ASISTENTES	+600
PONENTES	125
ENTIDADES PARTICIPANTES	+90
ENTIDADES EXPOSITORAS	19





# **INSTITUCIONES QUE RESPALDAN EL PROYECTO**

El Encuentro Iberoamericano de Desarrollo Sostenible no hubiese sido posible **sin el apoyo** y respaldo de las instituciones, empresas y organizaciones que están detrás del evento. Gracias a ellos el EIMA se constituye como un foro de referencia en el ámbito de la sostenibilidad en Latinoamérica, pues en él tienen cabida: administraciones, empresas, organizaciones ambientalistas, sindicatos, y profesionales que desde distintos sectores trabajan para lograr un desarrollo sostenible.

Coordinado por la Fundación CONAMA de España y la Autoridad Nacional del Ambiente de Panamá, así como organizado por los Gobiernos de España y Panamá, el EIMA ha contado con 12 entidades organizadoras, 18 colaboradoras y más de 90 entidades que participaron activamente en los debates celebrados durante los tres días de duración de este encuentro internacional.

## COMITÉ DE HONOR

### POR PARTE DE ESPAÑA

#### SS.AA.RR. Los Príncipes de Asturias

Sr. José Luis Rodríguez Zapatero. Presidente del Gobierno

Sr. Miguel Ángel Moratinos. Ministro de Asuntos Exteriores y de Cooperación

Sra. Cristina Narbona. Ministra de Medio Ambiente

Sra. María Artola. Directora General de la Fundación Biodiversidad

Sra. Jadicha Candela. Directora General de la Fundación Parques Nacionales

### POR PARTE DE PANAMÁ

Excelentísimo Señor, Martín Torrijos Espino. Presidente de la República de Panamá

### MINISTROS DE ESTADO

S. E. Samuel Lewis Navarro. Ministro de Relaciones Exteriores

S. E. Balbina Herrera. Ministra de Vivienda

S. E. Ricaurte Vásquez. Ministro de Economía y Finanzas

S. E. Manuel José Paredes. Viceministro de Comercio Interior del Ministerio de Comercio e Industrias

S. E. Rubén Blades. Ministro de Turismo

S. E. Miguel Ángel Cañizales. Ministro de Educación

H.S. Juan Carlos Navarro. Alcalde de la Ciudad de Panamá

H.S. Julio Escobar. Secretario Nacional de Ciencia y Tecnología

H.S. Alberto Alemán Zubieta. Administrador de la Autoridad del Canal de Panamá

H.S. Salvador Rodríguez. Rector de la Universidad Tecnológica de Panamá

H.S. Nicolás Ardito Barletta. Presidente de Asesores Estratégicos

## COMITÉ ORGANIZADOR

### POR PARTE DE ESPAÑA

Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación. AECI

Ministerio de Medio Ambiente

Fundación Parques Nacionales

Fundación Biodiversidad

Coordinado por: Fundación CONAMA



## POR PARTE DE PANAMÁ

Ministerio de Relaciones Exteriores  
Ministerio de Economía y Finanzas  
Autoridad Nacional del Ambiente  
Ciudad del Saber, Centro Internacional de Desarrollo Sostenible (CIDES)  
Ministerio de Comercio e Industrias  
Consejo Nacional de la empresa Privada (CONEP)  
Cámara de Comercio, Industria y Agricultura de Panamá (CCIAP)

Coordinado por: Autoridad Nacional del Medio Ambiente (ANAM)

Coordinación general: Fundación CONAMA

## SECRETARÍA TÉCNICA

Centro Internacional para el Desarrollo Sostenible. (CIDES). Fundación Ciudad del Saber

## ENTIDADES ORGANIZADORAS Y COLABORADORAS

El EIMA III fue posible gracias a:

### GOBIERNO ESPAÑOL



### GOBIERNO DE PANAMÁ



### COORDINADO POR:



España



Panamá

### CON LA COLABORACIÓN DE



### CON EL APOYO DE

ACCIONA - AENA - AENOR - APPLUS - ENCE - FCC CONSTRUCCIÓN - FUNDACIÓN CAROLINA - GRUPO ACS - GRUPO FERROVIAL - PUERTOS DEL ESTADO - RED ELÉCTRICA DE ESPAÑA - RENFE - SACYR VALLEHERMOSO - TELEFÓNICA - THE LOUIS BERGER GROUP - UNIÓN FENOSA.

